



Secrétariat

Distr.  
GÉNÉRALE

ST/SG/AC.10/1998/1  
22 juillet 1998

FRANÇAIS  
Original : ANGLAIS

---

COMITÉ D'EXPERTS EN MATIÈRE DE TRANSPORT  
DES MARCHANDISES DANGEREUSES

(Vingtième session,  
Genève, 7-16 décembre 1998,  
point 2 d) de l'ordre du jour)

TRAVAUX DU SOUS-COMITÉ D'EXPERTS DU TRANSPORT  
DES MARCHANDISES DANGEREUSES

Projet d'amendements au Règlement type pour le  
transport des marchandises dangereuses

Nouvelles propositions \*

Désignation officielle de transport supplémentaire pour le  
méthacrylate de méthyle monomère stabilisé

Transmis par l'expert des États-Unis d'Amérique

**Introduction**

1. Dans la rubrique No ONU 1247, méthacrylate de méthyle monomère stabilisé, le mot "stabilisé" est généralement interprété comme voulant dire que la matière a été stabilisée, par l'adjonction d'un inhibiteur chimique, afin d'éviter une polymérisation incontrôlée. On peut aussi stabiliser le méthacrylate de méthyle monomère par d'autres moyens efficaces, tels que la régulation de la température. Ces méthodes sont parfois préférées parce que la présence de l'inhibiteur peut ne pas être souhaitable lors de l'utilisation de la matière dans certains processus industriels.

---

\* Voir les paragraphes 109 à 111 du document ST/SG/AC.10/C.3/30.

2. Dans le cas d'expéditions sans inhibiteur, l'utilisation du mot "STABILISÉ" dans la désignation officielle de transport peut prêter à confusion. Il est proposé de réviser la désignation officielle de transport afin d'y remédier.

3. Au cours de sa dix-septième session, le Comité a examiné ce même problème au regard de la rubrique "CHLORURE DE VINYLE STABILISÉ". Il a modifié la rubrique dans la version anglaise et l'a remplacée par "VINYL CHLORIDE, INHIBITED or VINYL CHLORIDE, STABILIZED". Cela a facilité le transport de la matière lorsque celle-ci était expédiée en étant stabilisée sans inhibiteur chimique.

4. Depuis de nombreuses années aux États-Unis, les expéditions de méthacrylate de méthyle monomère en grandes quantités sous régulation de température se sont bien déroulées, en toute sécurité, sans menace due à une polymérisation.

#### **Proposition**

5. Il est proposé que la désignation officielle de transport "METHYL METHACRYLATE MONOMER, INHIBITED" (version anglaise) soit modifiée comme suit :

"METHYL METHACRYLATE MONOMER, INHIBITED or  
METHYL METHACRYLATE MONOMER, STABILIZED"

6. L'index devrait aussi être modifié en conséquence.

-----